

Berlitz

РОБИН МАККЕЛВИ

ХОРВАТИЯ

ПУТЕВОДИТЕЛЬ

«Издательство ФАИР»
Москва 2011



УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)
М15

Berlitz® pocket guide

CROATIA

Written by Robin McKelvie

Second Edition 2008
Reprinted 2009 (twice)
Updated by Tony Kelly
Managing Editor: Dorothy Stannard
Series Editor: Tony Halliday
Berlitz Publishing, PO Box 7910,
London SE1 1WE, England.
fax: (44) 20 7403 0290
email: berlitz@apaguide.co.uk
www.berlitzpublishing.com

Маккелви Р.

М15 Хорватия : Путеводитель / Робин Маккелви. — Пер. с англ. Т. Новиковой. — М. : «Издательство ФАИР», 2011. — 160 с. : ил.

ISBN 978-5-8183-1713-7 (рус.)
ISBN 978-981-268-272-7 (англ.)

Путеводители всемирно известной компании «Берлиц» ценятся за качество, точность и простоту. Насыщенные информацией, снабженные цветовым кодом для быстрого поиска, они дают всестороннее описание истории, культуры и традиций разных стран, позволяют самостоятельно исследовать достопримечательности, совершать покупки и знакомиться с местной кухней. Непрерывная череда интересных мест и удивительных открытий сделает ваше путешествие с этим путеводителем по Хорватии ярким и незабываемым.

Для широкого круга читателей.

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод книги «Хорватия» публикуется с разрешения «Berlitz Publishing».

Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и его содержание на время печати полностью соответствует действительности, составители и издатели не несут никакой ответственности за любые ошибки или упущения, связанные с изменением информации, содержащейся в этой книге, а также за последствия использования данной информации. Описания и советы отражают точку зрения и личный опыт автора на момент написания книги и не всегда совпадают с точкой зрения издателей и компании «Berlitz Publishing».

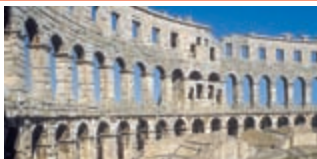
На обложке: Корчула

На титуле: памятник епископу Гргуру Нинскому работы Ивана Мештровича в Сплите

ISBN 978-5-8183-1713-7 (рус.)
ISBN 978-981-268-272-7 (англ.)

© 2009 Berlitz Publishing/Apa Publications GmbH & Co. Verlag KG, Singapore Branch, Singapore
© Издание на русском языке, перевод на русский язык. «Издательство ФАИР», 2011

10 ГЛАВНЫХ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ



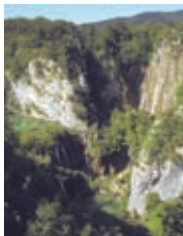
Римский амфитеатр в Пуле. В этом городе (его историческое название Поленсимум) находятся истинные археологические сокровища Хорватии (с. 46)



Дворец Диоклетиана. Прекрасно сохранившийся древнеримский дворцовый комплекс в Сплите (с. 74)



Базилика Святого Эуфразия в Порече. Эти мозаики — великолепный образец византийского искусства (с. 52)



Национальный парк «Плитвицкие озера». Цепочка из 16 озер, соединенных водопадами (с. 39)



Национальный парк «Пакленица». Это место пользуется популярностью у туристов и альпинистов (с. 61)



Дубровник. Этот потрясающий город не зря называли «жемчужиной Адриатики» (с. 79)

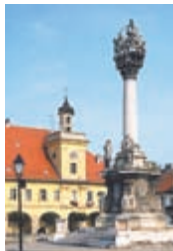


Колокольня святого Доната. Одна из нескольких великолепных церквей Задара (с. 68)

Раб. Чудесный приморский город находится на острове Раб (с. 64)



Национальный парк «Млет» в Южной Далмации. Красоту хорватского побережья здесь дополняют два великолепных озера (с. 89)



Терда. Старый квартал Осиека славится роскошной барочной архитектурой (с. 42)



83



103



45

СОДЕРЖАНИЕ

Введение 7

История 14

Что посмотреть 27

Знаком ➤ обозначены особо рекомендуемые достопримечательности.

Загреб 27

Доньи-Град 28, Площадь Бана Йосипа Елачича 31, Каптол 32, Собор Загреба 32, Рынок Долац 32, Горни-Град 33, Ателье Меитровича 34, Парки и сады 35

Внутренняя Хорватия 37

К северу от Загреба 37, Вараждин 37, Плитвицкие озера 39, Славония 41, Осиек 42

Истрия 45

Пула 46, Воднян 48, Ровинь 48, Пореч 51, Врсар 52, Острова Бриуны 53, Лимский залив 54, Внутренние районы Истрии 55

Залив Кварнер 58

Риека 58, Опатийская Ривьера 60, Национальный парк «Пакленица» 61, Крк 63, Раб 64, Паг 65, Лошинец 66

Далмация 66

Задар 67, Шибеник 69, Трогир 71, Национальный парк «Крка» 72, Национальный парк «Острова Корнати» 73, Сплит 74, Макарска Ривьера 77, Дубровник 79, Брач 85, Хвар 85, Вис 87, Корчула 88, Национальный парк «Млет» 89

Рекомендуем...	91
Спорт	91
Покупки	96
Развлечения	101
Хорватия для детей	104

Еда и напитки	106
---------------	-----

Практическая информация	116
-------------------------	-----

Отели	140
-------	-----

Рестораны	151
-----------	-----

Указатель	157
-----------	-----

Статьи

Пляжи под «Голубым флагом»	8
Осада Дубровника	22
Хронология	25
Кладбище Мирогой	36
Концлагерь Ясеновац	42
Джеймс Джойс	46
Вина Истрии	50
Пешие походы	62
Дельфины Лошиня	65
Танцы «морешка»	88
Трюфели	96
Фестивали и праздники	105
Разнообразие ресторанов	114



63



35

59





ВВЕДЕНИЕ

Хорватия — одно из самых молодых государств Европы. Независимость страна получила во время кровавого раздела Югославии в 1991 г. Однако Хорватия очень быстро становится популярнейшим местом отдыха. Страна невелика, ее площадь всего 56 538 км², но весьма разнообразна по ландшафту. Протяженность великолепного побережья 1778 км. Вдоль побережья возвышаются величественные горы, а во внутренних районах раскинулись плодородные равнины. Страна граничит со Словенией, Венгрией, Сербией, Черногорией, Боснией и Герцеговиной, а за Адриатическим морем лежит Италия. Хорватия всегда находилась на политических и этнических перекрестках, что и определило ее характер.

Лучшее место для отдыха

Главная природная достопримечательность Хорватии — это Адриатическое побережье, протягивающееся от Словении на севере до Черногории на востоке. Хорватии принадлежит 1185 островов. Кристально чистая вода, бесчисленные бухточки и заливы привлекают и местных жителей, и иностранных туристов. Лето в Хорватии просто чудесное: ярко светит солнце, а легкий бриз с Адриатики избавляет отдыхающих от изнурительной жары. Даже весной и осенью здесь бывает настолько тепло, что днем можно ходить в футболках.

Достопримечательности ЮНЕСКО

Шесть мест в Хорватии включены в Список Всемирного достояния человечества ЮНЕСКО: Дубровник, дворец Диоклетиана в Сплите, Плитвицкие озера, базилика Святого Эуфразия в Порече, Трогир и собор в Шибенике.

Не меньший интерес представляют и хорватские горы — Учка, Биоково и Велебит. Здесь можно совершать пешие походы, горные восхождения и заниматься экстремальными видами спорта.

В глубине страны находится Национальный парк «Плитвицкие озера» — настоящий оазис журчащих ручьев, бурных водопадов и изумрудных озер, — который ЮНЕСКО включила в Список Всемирного достояния человечества.

Национальный парк «Крка» в Далмации туристы посещают реже, но от этого он не становится менее привлекательным. Тут можно полюбоваться чудесными озерами и ручьями, прокладывающими себе путь к Адриатике через карстовые горы и пещеры.

Разнообразие хорватских ландшафтов делает страну настоящим раем для любителей спорта и отдыха на свежем воздухе. Условия для парусного спорта здесь настолько хороши, что сюда стекаются миллионеры со всего мира. Роскошных яхт — изобилие. Для состоятельных путешественников появляется все больше шикарных ресторанов и отелей, которые ничем не напоминают унылые бетонные коробки, характерные для Хорватии 1960-х годов.

Пляжи под «Голубым флагом»

Песчаных пляжей в Хорватии не так много, как в Италии или Испании, но пляжи этой страны считаются одними из самых чистых в Европе. Вдоль побережья насчитывается более ста пляжей под «Голубым флагом». В Евросоюзе «Голубой флаг» — это знак чистоты. Хорватские власти прилагают все усилия к тому, чтобы количество таких пляжей постоянно росло. Полный список хорватских пляжей, имеющих «Голубой флаг», вы найдете на сайте www.blueflag.org.



Дубровник — один из самых красивых городов Европы

К услугам яхтсменов более 50 яхт-клубов вдоль всего побережья. Не менее популярен в Хорватии и дайвинг. Условия для дайвинга прекрасные, причем для дайверов любого уровня подготовки. Всемирной известностью пользуется Голубой грот на острове Бишево, который ничем не уступает знаменитому гроту на итальянском острове Капри. Возле соседнего острова Вис когда-то произошло не меньше десятка кораблекрушений, что делает это место особенно привлекательным для дайверов. На побережье есть много школ и курсов дайвинга, где новички могут совершить первые погружения, а более опытные — отправиться в самые девственные уголки европейских морей.

Города и деревни

В Хорватии насчитывается восемь национальных парков. Однако города и деревни этой страны представляют не

меньший интерес. Самый населенный город, конечно же, столица Хорватии, Загреб. Это большой, стремительно развивающийся современный метрополис с роскошными отелями, прекрасными музеями и ресторанами, отражающими космополитический характер города. В Загребе и Вараждине явно чувствуется архитектурное и политическое влияние Австро-Венгерской империи. Ближе к побережью австрийское влияние ослабевает, уступая место венецианскому и древнеримскому.

Второй по величине город Хорватии, Сплит, расположен прямо на берегу Адриатики. Историческим центром Сплита является дворец Диоклетиана, которому уже более двух тысяч лет. ЮНЕСКО включила Сплит в Список Всемирного достояния человечества. Но город живет не только прошлым. Здесь много баров, кафе и бутиков. Повсюду царит веселая средиземноморская атмосфера. Интерес представляют практически все горо-

Кафе в Дубровнике



да и деревни Хорватии. Везде есть что-то интересное, что неудивительно для страны, где оставили свой след древние греки и римляне, французы, венецианцы и венгры. Эклектичное прошлое оставило свой след в облике Хорватии, где потрясающие памятники, такие, как двухтысячелетний римский амфитеатр в Пуле и украшенная мозаиками базилика Святого Эуфразия в Порече (также включенная ЮНЕСКО в Список Всемирного достояния человечества), соседствуют с самыми неожиданными достопримечательностями — венецианской колокольней, возвышающейся над самым неприметным городком, или мощеной улочкой, отполированной еще римскими сандалиями.

В Хорватии немало и собственных архитектурных памятников, таких, как Шибеник и потрясающий Дубровник. «Жемчужина Адриатики» поражает воображение. Это настоящий город-государство, который сохранился во всем своем барочном блеске. Прогулка по Дубровнику во время знаменитого летнего фестиваля и любование закатом с крепостных стен города подарят вам незабываемые впечатления.

В Хорватии немало и собственных архитектурных памятников, таких, как Шибеник и потрясающий Дубровник. «Жемчужина Адриатики» поражает воображение. Это настоящий город-государство, который сохранился во всем своем барочном блеске. Прогулка по Дубровнику во время знаменитого летнего фестиваля и любование закатом с крепостных стен города подарят вам незабываемые впечатления.

Раздвоение личности

Жители Загреба и Сплита ведут совершенно разный образ жизни, и это лишний раз подчеркивает контраст между двумя главными культурами Хорватии: центральной европейской упорядоченностью и рационализмом севера и неспешностью и жизнерадостностью побережья, где в жаркие летние дни невозможно обойтись без сие-

Святой народ

Хорваты — истинные католики. Со времени завоевания независимости страну уже трижды посещал папа римский. Сербы, составляющие этническое меньшинство, исповедуют православие.

сты, приводящей в ужас трудолюбивых жителей Загреба. В столице жителей побережья считают лентяями. Жители же Сплита, которые гордятся своим вкусом и изысканностью, полагают, что в Загребе живут скучные снобы. Это соперничество ощущается по всей стране. Добавьте к этому сербов из Краины, боснийцев из приграничных районов и словенцев северо-запада — и вы поймете, что достичь той относительной гармонии, которая сегодня царит в Хорватии, было очень и очень нелегко.

Мальчики из церковного хора, Сплит



Отголоски войны

Несмотря на все усилия туристических служб, трудно писать о Хорватии, не упоминая о «войне». В начале 1990-х годов с телеэкранов всего мира не сходили кадры горящего Дубровника и беспомощных беженцев, заполнявших лагеря. Однако, за исключением таких мест, как Вуковар и Книн, влияния жестокого конфликта, некогда пылавшего на территории Хорватии, почти не чувствуется. Надо признать, что именно благодаря коммунистическому правлению Дубровник, роскошное побережье и другие сокровища Хорватии так долго сохранялись в

девственном состоянии. Следы войны можно заметить только при очень сосредоточенном и тщательном рассмотрении — где-то в глаза бросится черепичная заплатка на крыше, а где-то вы увидите опустевшую полуразрушенную деревню.

Местные жители с готовностью беседуют с теми, кто интересуется конфликтом. Многие хорваты считают, что Европа не сделала для предотвращения кровопролития того, что могла и должна была сделать.

Хорватия сегодня

Война быстро становится достоянием истории. Молодые хорваты уже не помнят, что происходило в мрачные дни 1991 г. Окончательно свою территорию Хорватия получила лишь в 1998 г., но страна стремительно развивается и утверждает свое положение на карте мира. Не последнюю роль в этом играют спортивные успехи (см. с. 24). В страну вернулись крупные туроператоры. Постоянно растет количество бюджетных авиарейсов.

Послевоенное развитие Хорватии тормозил противоречивый президент правого толка, Франьо Туджман. Однако после его смерти в 1999 г. Хорватия пошла по пути глобального развития. Готовность страны сотрудничать с международным трибуналом по военным преступлениям в Гааге еще больше повысила статус Хорватии в мировом сообществе.

Сегодня Хорватия рассчитывает на членство в Евросоюзе. Страна проделала большой путь от раздражаемого конфликтами уголка Югославии до современного европейского государства, позитивного и оптимистичного. Кроме того, Хорватия остается одним из самых привлекательных в туристическом отношении уголков Европы.